

(مقاله پژوهشی)

## بررسی آثار و دسته‌بندی زنان معمار به لحاظ پیروی از معماری رایج عصر پهلوی

\*ساناز خانبانزاده<sup>۱</sup>

### چکیده

حضور زنان در معماری دوره پهلوی اتفاق مهمی است که پژوهش‌گران چندان به آن نپرداختند. بنابراین، زنان معمار و آثارشان ناشناخته مانده است و ضرورت می‌یابد که این نوع پژوهش‌ها توسعه یابد. هدف از این پژوهش بررسی این موضوع است: زنان معمار که آثارشان در مجله هنر و معماری منتشر شده است، در طراحی آثارشان پیرو کدام‌بک از معماری رایج زمان خود بودند؟ در این زمینه، از روش تحقیق تاریخی- نفسی‌روی و توصیفی- تحلیلی، روش گردآوری اطلاعات اسنادی و کتابخانه‌ای و روش تحلیل داده‌های کدگذاری بهره گرفته شده است. معماری‌های رایج پهلوی، متغیر مستقل و آثار معماری زنان، متغیر وابسته است. جامعه آماری، آثار زنان معمار در عصر پهلوی است که برخی از آنان، که نام و آثارشان در مجله هنر و معماری ۱۳۵۵ منتشر شده، جامعه نمونه را تشکیل می‌دهند. نتایج نشان می‌دهد که خانم‌ها: رزماری گریفونه، نکتار پاپازیان، فرانکا گرگوریو حسامیان و گیتی افروز کاردان پیرو سبک مدرن بودند و اغلب از بتن و شیشه، پنجره نواری، سادگی و بروتالیسم، نما و پلان آزاد به عنوان راهکار مدرن‌سازی آثارشان بهره می‌گرفتند و خانم‌ها: نوشین احسان، لیلا فرهاد معتقد، کیهان‌دخت رادپور، مینا سمیعی، شهرزاد سراج، فرانکا گرگوری و حسامیان پیرو سبک منطقه‌گرا- مدرن ایرانی بودند و راهکارهایی نظری استفاده از سقف شیبدار، حیاط مرکزی، طلاق و ایوان، کنسپت و هندسه معماری ایرانی برای پیوند دادن معماری مدرن با ایرانی بهره برند. خانم‌ها: رزماری گریفونه و نسرین فقیه پیرو سبک منطقه‌گرا بودند و آجر در اثرشان وجود دارد.

### کلیدواژگان

جنسيت، زنان معمار، معماری پهلوی، معماری زنان، معماری معاصر.

۱. دکتری معماری، گروه معماری، دانشکده معماری و شهرسازی، واحد قزوین، دانشگاه آزاد اسلامی، قزوین، ایران  
ایران  
khanbanss@gmail.com

تاریخ دریافت: ۱۴۰۰/۲/۲۵، تاریخ پذیرش: ۱۴۰۰/۴/۲۲

\* این مقاله برگرفته از رساله دکتری ساناز خانبانزاده با عنوان «بررسی و تحلیل نقش و جایگاه زنان معمار در شکل‌دهی به معماری معاصر ایران (۱۳۵۷-۱۳۲۰)» است که به راهنمایی دکتر میریم ارمغان و مشاوره دکتر جمال‌الدین سهیلی در دانشکده معماری و شهرسازی دانشگاه آزاد اسلامی، واحد قزوین در سال ۱۳۹۹ انجام شده است.

## مقدمه و بیان مسئله

مدرنیته عامل بسیار مهمی بر دگرگونی زندگی اجتماعی بشر در همه عرصه‌هاست. یکی از این تغییرات، که در پی بروز مدرنیته به ارمغان آمد، دگرگونی هویت زن بود (اکبری ۱۳۹۷: ۲-۳). زنی که در دوره سنتی بیشتر وقت خود را در خانه می‌گذراند، پس از وقوع مدرنیته، هویت جدیدی پیدا می‌کند و در جامعه حضور می‌یابد، تحصیل می‌کند و مانند مردان و در کنار آن‌ها نقش‌های اجتماعی را بر عهده می‌گیرد. اولین نمود این تغییرات، به اواخر قاجار و عطف آن به دوره پهلوی مربوط می‌شود (خانبانزاده ۱۳۹۹: ۱۱۳). علاوه بر آن، یکی از سیاست‌های حکومت پهلوی در جهت نوسازی، تغییر جایگاه زن و نمایش شخصیت جدیدی از زن به عنوان نماد مدرنیته بود. به طور کلی، توجه ویژه‌ای که این حکومت به بحث نوگرایی داشت، باعث ایجاد تغییرات مهمی در زندگی اجتماعی زنان ایران شد (خانبانزاده و همکاران ۱۳۹۹: ۹؛ حسنوند ۱۳۹۴: ۲۰). با تأسیس دانشگاه تهران، در این دوره، امکان تحصیل برای زنان در کنار مردان در حرفه‌ها و تخصص‌های مختلف فراهم شد و همچنین زنان عهده‌دار مشاغل مختلفی در جامعه شدند و درواقع تأسیس دانشگاه بستری را برای تحصیل و حضور حرفه‌ای زنان در جامعه فراهم کرد.

در این دوره بود که زنان برای اولین بار در حرفة معماری در کنار مردان حضور پیدا کردند و با توجه به آموزش‌های دانشگاهی خود، در این حرفه به خلق آثار معماری پرداختند، ولی تاکنون پژوهش‌هایی که به معرفی آن‌ها و آثارشان بپردازد، بهندرت مورد توجه قرار گرفته است و پیش‌بینی می‌شود با افزایش پژوهش‌های مرتبط با زنان دوره پهلوی، می‌توان حقایقی از معماری معاصر را که تاکنون پنهان بوده است کشف کرد و از این حیث، این نوع از پژوهش‌ها ضرورت می‌یابد. همچنین، زنان معمار که در دوره پهلوی فعالیت داشتند در ۴ دسته طبقه‌بندی شده‌اند: زنان ایرانی که در ایران تحصیل کردند و فارغ‌التحصیلان دانشگاه تهران، ملی و پهلوی بودند؛ زنان ایرانی که در ایران تحصیل کردند و در اروپا ادامه تحصیل دادند؛ زنان ایرانی که در خارج از ایران تحصیل کردند و در ایران فعالیت معماری داشتند؛ زنان خارجی که در خارج از ایران تحصیل کردند و در ایران فعالیت معماری داشتند (خانبانزاده و همکاران ۱۳۹۹: ۲۹).

علاوه بر آن، وضعیت معماری و گرایش‌ها و تمایلات معماران دوره پهلوی، به نقل قول از محمدرضا پهلوی، به شرح ذیل بوده است:

در سازندگی شتابان کشور، مسائل ناشی از معماری دارای اهمیت خاص بود. تعدادی از مهندسان و معماران ایران گرایش محسوسی به تقليید از غرب نشان دادند. بسیاری از ساختمان‌های قدیمی و محلات سنتی به بهانه نوسازی ویران شد و جای خود را به بناهای بی‌هویت و ناهماهنگ با آب و هوا و شرایط محیط و زندگی ایران داد. خوشبختانه بسیاری از

معماران ایرانی نیز با الهام از شرایط اقلیمی و سنت‌های ملی هنرهای ایرانی در ابداع سبک جدید معماری ایران توفیق یافتند و به نحوی مطلوب شیوه‌های نو را با خصایص قدیم ایرانی تلفیق کردند (پهلوی ۱۳۷۱: ۱۸۹).

آنچه در این متن به آن اشاره شد، دو نوع معماری متناول و رایج در دوره پهلوی است که شامل معماری مدرن و منطقه‌گرایی است. معماران پیرو اصول معماری مدرن در تلاش برای به کار بردن تکنولوژی و مصالح مدرن در آثار خود بودند؛ به طوری که آثار آن‌ها فاقد هویت معماری ایرانی و بومی بود. ولی گروه دوم در تلاش بودند که در آثار معماري خود علاوه بر استفاده از مصالح و تکنولوژی روز، هویت معماري ایرانی و بومی را حفظ کنند و معماری منطقه‌گرا را خلق کنند.

پرسش اصلی که پژوهش را تشکیل می‌دهد این است: «هریک از زنان معمار در دوره پهلوی تحت تأثیر کدامیک از معماری‌های رایج زمان خود به خلق آثار معماري پرداختند؟» و از آنجا که پژوهش حاضر از نوع کیفی است، فرضیه در طول مسیر پژوهش شکل می‌گیرد و این پژوهش قادر فرضیه اولیه است.

### پرسش‌های اصلی

- کدامیک از زنان معمار در عصر پهلوی در خلق آثار معماري خود از معماری مدرن بهره گرفته‌اند؟
- کدامیک از زنان معمار در عصر پهلوی در صدد برقراری پیوند بین معماری مدرن و معماری ایرانی بودند و آثاری منطقه‌گرا را شکل دادند؟

### پیشینهٔ پژوهش

پیشینهٔ پژوهش حاضر در دو حوزه قابل بررسی است: حوزه اول پژوهش‌هایی که به معماری رایج در عصر پهلوی می‌بردازد که با عنوان «معماری معاصر ایران» قابل بررسی است. حوزه دوم پژوهش‌هایی که به موضوع «زنان معمار در دوره پهلوی» برداخته است. این دو حوزه به طور مختصر در جدول ۱ آورده شده است.

## جدول ۱. پیشینهٔ پژوهش مرتبط با معماری معاصر ایران و زنان معمار در دورهٔ پهلوی

| ردیف | عنوان پژوهش  | نویسنده  | موارد مطرح شده  | حوزهٔ پژوهش        |
|------|--|--|---|--------------------|
| ۱    | کتاب معماری معاصر ایران: در تکاپوی بین سنت و مدرنیته"                                | امیر بانی‌مسعود<br>(بانی‌مسعود)<br>(۱۳۹۰)                              | در ۱۷ فصل به مطالعه سیر تحول معماری ایران، از دورهٔ قاجار تا انقلاب اسلامی می‌پردازد، ولی در آن به زنان معمار و معرفی و تحلیل آثارشان پرداخته نشده است.                             |                    |
| ۲    | کتاب سبک‌شناسی و مبانی نظری در معماری معاصر ایران                                    | وحید قبادیان<br>(قبادیان ۱۳۹۴)   | این کتاب در سه بخش (قاجاریه، پهلوی اول و دوم، دوره بعد از انقلاب اسلامی) تنظیم شده است که به تشریح مسائل اجتماعی و سیاسی و... در هر دوره و سپس وضعیت معماری و شهرسازی آن می‌پردازد. | معماری معاصر ایران |
| ۳    | کتاب شرح جریان‌های فکری معماری و شهرسازی در ایران معاصر                              | محسن حبیبی<br>(حبیبی ۱۳۸۵)   | در بخشی از این کتاب، به شرح جریان‌ها و مکاتب فکری در دورهٔ پهلوی اول و دوم و سپس تأثیر آن بر معماری و شهرسازی پرداخته است.  |                    |
| ۴    | کتاب نگاهی به پیدایی معماری نو/ ایران  | سیروس باور (باور)<br>(۱۳۸۸)  | این کتاب، به آغاز ورود مدرنیته و سیر آن در ایران یعنی اواخر قاجار و پهلوی می‌پردازد.  |                    |
| ۵    | مقاله «گرایش‌ها و رویکردهای نظری معماری بناهای دولتی و حکومتی دورهٔ پهلوی اول و دوم» | امیر حق جو، حسین سلطانزاده، فرهاد تهرانی، سیمون (حق جو و همکاران ۱۳۹۸) | پژوهش‌گران در این مقاله، با تحلیل و بررسی آثار معماری بناهای دولتی و حکومتی، گرایش‌ها و رویکردهای نظری را که در معماری این بنها اثرگذار بود جست‌وجو می‌کند.                         |                    |

سناناز خانبانزاده / بررسی آثار و دسته‌بندی زنان معمار... ۴۴۱

| ردیف | عنوان پژوهش   | نویسنده                             | موارد مطرح شده   | حوزه پژوهش   |
|------|---|-------------------------------------|--|--|
| ۶    | بررسی نقش زنان معمار در معماری معاصر ایران (۱۳۲۰ تا ۱۳۵۷) (خانبانزاده و همکاران، ۱۳۹۹)                    | مریم ارمغان، جمال الدین سهیلی       | سناناز خانبانزاده، فعالیت آنها در حوزه‌های معماری می‌پردازد و درنهایت اثرگذاری و اثربودی آنان را در هریک از حوزه‌ها بررسی می‌کند.  | سناناز خانبانزاده / بررسی آثار و دسته‌بندی زنان معمار...   |
| ۷    | رساله دکتری با عنوان «بررسی و تحلیل نقش و جایگاه زنان معمار در شکل‌دهی به معماری معاصر ایران (۱۳۵۷-۱۳۲۰)» | سناناز خانبانزاده (خانبانزاده ۱۳۹۹) | این رساله، به معرفی زنان معمار و حوزه‌های فعالیت آنها و اثرگذاری‌شان در هریک از حوزه‌های فعالیتشان می‌پردازد.  | زنان معمار در دوره پهلوی   |
| ۸    | رساله دکتری با عنوان ”propagating modernities Art and Architectural patronage shahbanu farah pahlavi“     | Baharak tabibi 2014 (Tabibi 2014)   | بخشی از این رساله، به معرفی زنان معمار در عصر پهلوی که در زمینهٔ ورود مدرنیته تأثیرگذار بودند می‌پردازد.   | سناناز خانبانزاده / بررسی آثار و دسته‌بندی زنان معمار...   |
| ۹    | womens creativity since the modern movement (1918-2018)   | serazin 2018 (serazin 2018)         | این کتاب شامل بخش‌های مختلف است که هریک مربوط به هدایت جریان مدرنیته توسط زنان در کشورهای مختلف است. در بخشی از آن به معرفی بسیار مختصر زنان معمار در عصر پهلوی پرداخته است. | سناناز خانبانزاده و همکاران با عنوان «بررسی نقش زنان معمار در معماری معاصر ایران (۱۳۵۷-۱۳۲۰)» است که در آن به معرفی زنان معمار در دوره پهلوی و حوزه‌های فعالیت آنها و درنهایت اثرگذاری و اثربودی آنان در هریک از حوزه‌های فعالیت معماری پرداخته است. در این مقاله، به طور مختصر، به این اشاره شده است که زنان معمار در طراحی آثار خود تحت تأثیر دو معماری رایج عصر پهلوی، یعنی مدرن و منطقه‌گرا، بودند، ولی به تحلیل و بررسی |

مؤلفه‌های مدرن و منطقه‌گرا در آثار هریک از زنان معمار نپرداخته است و درنهایت مشخص نیست که کدامیک از زنان پیرو سبک مدرن و کدامیک پیرو سبک منطقه‌گرا بودند و از منظر هدف‌گذاری، مقاله حاضر با آن مقاله تفاوت اساسی دارد.

تاکنون پژوهش‌هایی که در حوزه معماری معاصر ایران منتشر شده است عمدتاً به بررسی شرایط اجتماعی، اقتصادی، افکار، اندیشه‌ها و معماری و شهرسازی رایج زمان و تحلیل آثار معماران در دوره پهلوی می‌پردازد، ولی در همه آن‌ها حضور زنان و آثارشان نادیده گرفته شده است و تاکنون پژوهشی که به تحلیل دقیق آثار زنان معمار براساس مؤلفه‌های رایج معماری مدرن و منطقه‌گرا در دوره پهلوی بپردازد انجام نگرفته است.

## روش تحقیق

تحقیق حاضر از نوع نظری و کیفی است و به بررسی آثار زنان معمار و درنهایت دسته‌بندی زنان به لحاظ پیروی از معماری‌های رایج در عصر پهلوی می‌پردازد و باید گفت که تا به امروز در معماری معاصر ایران به بررسی معماری‌ها و آثار معماران دوره معاصر پرداخته شده است ولی خلاصی از جنس جنسیتی در مباحث مربوط به معماری معاصر ایران دیده می‌شود. به طوری که تاکنون در جامعه‌آماری معماران معاصر، بحثی از معماران زن دوره پهلوی و آثارشان وجود نداشته است؛ درنتیجه نگارش و انتشار مقالاتی از این جنس ضرورت می‌یابد و نتایج آن به تولید علم و دانش منجر می‌شود. به همین دلیل، این مقاله را از نوع بنیادی نیز می‌توان در نظر گرفت و از آن جهت که داده‌های آن در گذشته (دوره پهلوی) وجود دارد، پژوهش از جنس تاریخی است، زیرا تحقیق تاریخی به بررسی داده‌هایی می‌پردازد که در گذشته وجود داشته‌اند و می‌تواند به روشن کردن رویداد کنونی کمک کند و پژوهش‌گر در این نوع تحقیق به یافتن داده‌های موجود با استفاده از اسناد، مدارک، کتاب، مقالات و آثار باقی‌مانده از گذشته درباره موضوع مورد مطالعه می‌پردازد (سرمد و بازرگان ۱۳۸۴: ۲۲) و از آن جهت که این پژوهش به بررسی روابط علت و معلوی (تأثیر معماری‌های رایج پهلوی بر آثار زنان معمار) می‌پردازد و معماری پهلوی بخشی از معماری معاصر را تشکیل می‌دهد، روش تحقیق توصیفی- تحلیلی است (بست ۱۳۸۴: ۱۲۵).

درنتیجه، بنا به دلایل ذکر شده، روش تحقیق در این مقاله تلفیقی از روش تاریخی- تفسیری و توصیفی- تحلیلی است. روش گردآوری داده‌ها کتابخانه‌ای و اسنادی است. فرایند پژوهش به این صورت است که اطلاعات اولیه در مورد آثار زنان معمار عصر پهلوی از طریق جستجو در مجلات و نشریه‌های زمان پهلوی جمع‌آوری شد و همچنین مبانی نظری در مورد معماری‌های رایج عصر پهلوی گردآوری شد و درنهایت براساس مبانی نظری تحقیق به تحلیل

یافته‌ها پرداخته شد. در ادامه، از روش کدگذاری باز و تحلیل نمونه موردنی به شیوه چندگانه جهت تحلیل داده‌ها استفاده شد. به این صورت که در فرایند پژوهش، پس از بررسی اسناد داده‌های پژوهش، موضوعات مشترک (معماری رایج عصر پهلوی و مؤلفه‌های تحلیل آن) به عنوان کدهایی استخراج شد و سپس از آن‌ها در تحلیل و بررسی آثار برخی از زنان معمار استفاده شد. جامعه آماری پژوهش، آثار زنان معمار در عصر پهلوی است که جامعه نمونه در این پژوهش محدود می‌شود به آثار زنان معمار در عصر پهلوی که اطلاعات مرتبط با آن‌ها در مجله هنر و معماری ثبت شده است. در این پژوهش، متغیر مستقل معماری‌های رایج در دوره پهلوی است و متغیر وابسته آثار زنان معمار در عصر پهلوی.

## ادبیات پژوهش

جريان‌های فکري و معماري‌های رايچ در دوره پهلوی از ديدگاه نظریه‌پردازان  
محسن حبibi: مکاتب و جريان‌های فكري در معماري از ديدگاه محسن حبibi به سه گروه تقسيم می‌شود که شرح آن در جدول ۲ آورده شده است.

جدول ۲. شرح مختصر مکاتب و جريان‌های فكري در معماري پهلوی دوم (حبibi ۱۳۸۵: ۳۶-۳۹)

| مکاتب و جريان‌های فكري در دوره پهلوی دوم | شرح   |
|--|---|
| نوپردازان                                | غالباً پيرو جريان بين المللی و مدرنيسم، به خلق آثار خود مي‌پردازن.  |
| نوسنوند گرایان                           | اين گروه معماران در آثار مدرن خود به بازآفريني مفاهيم کهن معماري ايران پرداختند و آثار نوگرای ايراني را خلق کردند.  |
| حالات گرایان                             | طرفداران گرته‌برداری بي کم و كاست از معماري نوپرداز و فرانوپرداز جهاني، عمدتاً در زمينه شكلی، غالباً معماري تقليدي را خلق مي‌کنند که در اثر ساخت و ساز مسكن توسيط سوداگران ساخت و ساز ايجاد شده و اين نگاه در محافل آموزشي و حرفه‌اي جايگاهي ندارد. |

وحيد قباديان: قباديان در كتاب خود معماري‌های رايچ و متداول در دوره پهلوی دوم را اينگونه طبقه بندی می‌کند که به شرح مختصر آن در جدول شماره ۳ پرداخته شده است.

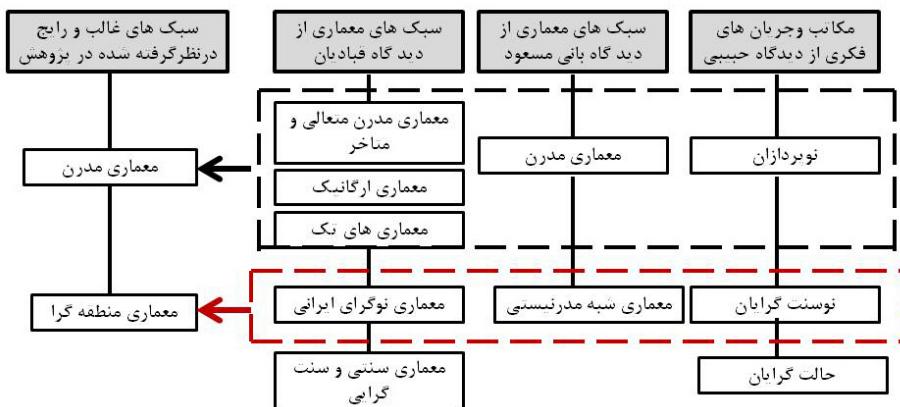
## ۴۴۴ زن در فرهنگ و هنر، دوره ۱۳، شماره ۳، پاییز ۱۴۰۰

جدول ۳: شرح معماری‌های رایج در دوره پهلوی دوم از دیدگاه وحید قبادیان (قبادیان ۱۳۹۴: ۲۸۵-۲۲۷)

| معماری‌های رایج در دوره پهلوی دوم | شرح   |
|-----------------------------------|---|
| معماری سنتی و سنتگرایی            | در این دوره معماری گذشته و سیک سنتی همچنان وجود داشت (قبادیان ۱۳۹۴: ۲۲۷)  |
| معماری مدرن و متعالی              | در این دوره، ارتباط ایران با جهان غرب افزایش یافت و از طرفی تعداد زیادی از معمار و مهندس‌های غربی در ایران فعالیت داشتند و در این دوره معماری مدرن در غرب به شکل غالب و آوانگارد محسوب می‌شد که در ایران نیز توسعه یافت و تعداد زیادی ساختمان‌های مدرن در ایران طراحی و اجرا شدند (قبادیان ۱۳۹۴: ۲۳۷) |
| معماری ارگانیک                    | شاخه‌ای از معماری مدرن است که معماری را با طبیعت تلفیق می‌کند (قبادیان ۱۳۹۴: ۲۵۷)   |
| معماری نوگرای ایرانی              | معماری رایج دیگری که در معماری پهلوی دوم وجود داشت معماری نوگرای ایرانی است که اساس آن تلفیق مصالح و تکنولوژی روز با نگاه به گذشته و الهام از معماری تاریخی است (قبادیان ۱۳۹۴: ۲۶۵)   |
| معماری‌های تک                     | شاخه‌ای از معماری مدرن که هدف آن نمایش درون ساختمان نظری سازه، تأسیسات و سیرکولاسیون... در بیرون ساختمان و شفافسازی آن در نماست. این سبک فقط ساختمان را در ایران به خود اختصاص داد (قبادیان ۱۳۹۴: ۲۸۵)  |

امیر بانی مسعود: او نیز عقیده دارد که همه معماری‌های رایج در معماری پهلوی اول، در معماری پهلوی دوم، به جریان غالب و تأثیرگذار معماری مدرن تبدیل می‌شود و همچنین صورت ایرانی معماری مدرن که با عنوان معماری «شبه‌مدرنیستی» نام‌گذاری شد، دومین جریان غالب در ایران پهلوی دوم بوده است. معماری شبه‌مدرنیستی، جریان موازی با جو غالب مدرن ایران بود که عمدهاً توسط معماران تحصیل کرده ایرانی، چه در خارج از کشور و چه فارغ‌التحصیلان دانشکده هنرهای زیبا، حمایت می‌شد و بین دهه‌های ۱۳۴۰-۱۳۵۰ شکل گرفت (بانی مسعود ۱۳۹۰: ۲۶۷).

در این بخش، بعد از بررسی طبقه‌بندی مکاتب و جریان‌های فکری و معماری‌های رایج در دوره پهلوی سه نظریه‌پرداز معماری معاصر مشخص شد وجه اشتراک این طبقه‌بندی‌ها وجود دو نوع معماری رایج و غالب در دوره پهلوی دوم بوده است که در این مقاله با نام معماری مدرن و معماری منطقه‌گرا نام نهاده شد و از بقیه اشکال معماری در این مقاله صرفه نظر شد. خلاصه‌ای از این بخش در قالب نمودار ۱۱ آورده شده است.



نمودار ۱. معماری‌های غالب و رایج در دوره پهلوی دوم

## مدرنیسم و شکل‌گیری معماری مدرن

نوگرایی یا مدرنیسم به معنای گرایش فکری و رفتاری به پدیده‌های فرهنگی نو و پیشرفته‌تر و کنار گذاشتن برخی از سنت‌های قدیمی است. درواقع، پرروزه فکری مدرنیسم یعنی آرمان حاکمیت خرد بر زندگی فردی و اجتماعی انسان. به بیان دیگر، مدرنیسم فرایند گسترش خردگرایی در جامعه و تحقق آن در بستر مدرنیته است (احمدیان و نوری ۱۳۸۹: ۱۰۱). این واژه مجموعه‌ای از جنبش‌های هنری، معماری، موسیقی، ادبیات و هنرهای کاربردی که در دوره زمانی (اواخر قرن ۱۹ و اوایل قرن ۲۰) رخ داده را دربرمی‌گیرد. بدین صورت که عوامل متعددی مانند خردگرایی و توسعه علم و فلسفه، بهویژه گسترش تکنولوژی، موجب تکوین مدرنیسم شد و استفاده از مظاهر تکنولوژی از جمله کاربرد فلز و شیشه در ساختمانسازی به علاوه نیاز به ساخت‌وساز سریع بعد از جنگ جهانی بسیار سازشکل‌گیری معماری مدرن شد (پولادی و عبداللهزادگان ۱۳۹۴: ۲).

## معماری مدرن و شاخصه‌های ارزیابی آن

مفهوم مدرن و معماری مدرن: ریشه مدرن از لفظ لاتین Modennus از قید Modo گرفته شده است و به معنای «امروز»، «آخر» و «بـهـتـازـگـی» است (علیپوریانی و نوری ۱۳۹۰: ۲۰۹). واژه مدرن از آغاز تاکنون مفهوم گذر از کهنه به نو را داده است و در هر حال برای نشان دادن کیفیتی جاری استفاده می‌شود که با گذشته فرق دارد (بانی مسعود ۱۳۸۷) و معماری مدرن را می‌توان به منزله یک جنبش تاریخی که در دوره خاص اتفاق افتاده است نام برد. مفاهیم معماری مدرن از پایان قرن ۱۹ شروع و تا نیمه قرن ۲۰ تکامل یافت (کاپن ۱۳۹۷). لوكوبوزیه اصول معماری

مدرن را برای معرفی این معماری نو به دنیا در پنج بند مطرح می‌کند که عبارت‌اند از: ۱. پیلوتی‌بودن بنا: ستون‌ها ساختمان را از روی زمین بلند می‌کنند؛ ۲. بام مسطح و تخت و باغ روی آن؛ ۳. پلان آزاد؛ ۴. پنجره‌های نواری و طویل سرتاسری و ۵. نما آزاد. همچنین، یاران و مهران‌فر در مقاله خود به‌طور کامل به بیان شاخصه‌های معماری مدرن برای ارزیابی ساختمان‌های مدرن می‌پردازد. در جدول ۴، جمع‌بندی‌ای از شاخصه‌های ارزیابی معماری مدرن ارائه شده است.

جدول ۴. جمع‌بندی شاخصه‌های معماری مدرن جهت ارزیابی بنا (یاران و مهران‌فر ۱۳۹۲: ۱۷۶)

|                   |                          |                                |
|-------------------|--------------------------|--------------------------------|
| برون‌گرایی        | ارتباط با طبیعت          | شفافیت و پنجره‌نواری           |
| فاقد تزئینات      | تندیس گوتگی بنا          | سبکی (پیلوتی‌بودن بنا)         |
| المان‌گونگی عناصر | پلان و نمای آزاد         | بروتالیسم (زیبایی طبیعی مصالح) |
| بام مسطح          | садگی (تفکر مینیمالیستی) | عملکردگرایی                    |

**معماری منطقه‌گرایی:** منطقه‌گرایی تلاشی در جهت بازگرداندن آن چیزی به معماری است که مدرنیسم اولیه از معماری حذف کرد. به بیانی دیگر، تلاش در جهت حفظ و ایجاد تداوم بین اشکال ساختمانی حال با گذشته در مکانی مفروض (ابل ۱۳۸۷: ۱۳۰). درواقع، منطقه‌گرایی رویکردی در معماری است که برای مقابله با یکنواختی معماری مدرن شکل می‌گیرد و در عین حال زاده معماری مدرن است؛ یعنی معمار در آثارش از مصالح مدرن استفاده می‌کند ولی برای حفظ هویت منطقه ویژگی‌های مکان نظری اقلیم، فرهنگ، سنت و ارزش‌های محلی و... را در بنا به کار می‌برد و درنتیجه روح مکان در معماری مدرن دیده می‌شود و یکنواختی معماری مدرن از بین می‌رود.

طرفداران منطقه‌گرایی عقیده دارند معماری باید انعکاس دهنده ویژگی‌های خودی بوده و مستقل از دیدگاه‌های احساسی تعریف منطقه، سنت و تاریخ در یک کشور باشد (میرمقتدایی ۱۳۸۳: ۳۰).

## معیارها و مؤلفه‌های منطقه‌گرایی

پنج شاخصه اصلی از معماری منطقه‌گرایی، که در کتب مختلف از آن یاد شده، شامل موارد ذیل است که به شرح آن پرداخته می‌شود. علاوه بر آن، در مقاله تجدد و اسلامی، معیارهای دیگری برای تشخیص منطقه‌گرایی مطرح شده است که در این مقاله به عنوان زیرمجموعه‌های پنج معیار اصلی در جهت تشخیص بهتر منطقه‌گرایی در آثار معماری معرفی شده است.

**مصالح بومی:** به کار بردن مصالح بوم‌آورده که در معماری گذشته ایران براساس اقلیم منطقه بهوفور استفاده شده است (اکبری و همکاران ۱۳۹۶: ۳۳۵). البته با اینکه استفاده از مصالح بومی جزء معیارهای معماری منطقه‌گرایی به حساب می‌آید، از شاخصه‌های این رویکرد تعامل بین

معماری مدرن و محلی و استفاده از فناوری است (فروتن و همکاران ۱۳۹۲: ۳۳۵).  
ساخت بومی: تکنولوژی ساخت بنای گذشته ایران مانند تکنولوژی ساخت گنبد، طاق و ...  
دارای عناصر منطقه‌ای یا ملی در معماری: استفاده از کهن‌الگوهای معماری که در گذشته  
معماری ایران وجود داشته است.

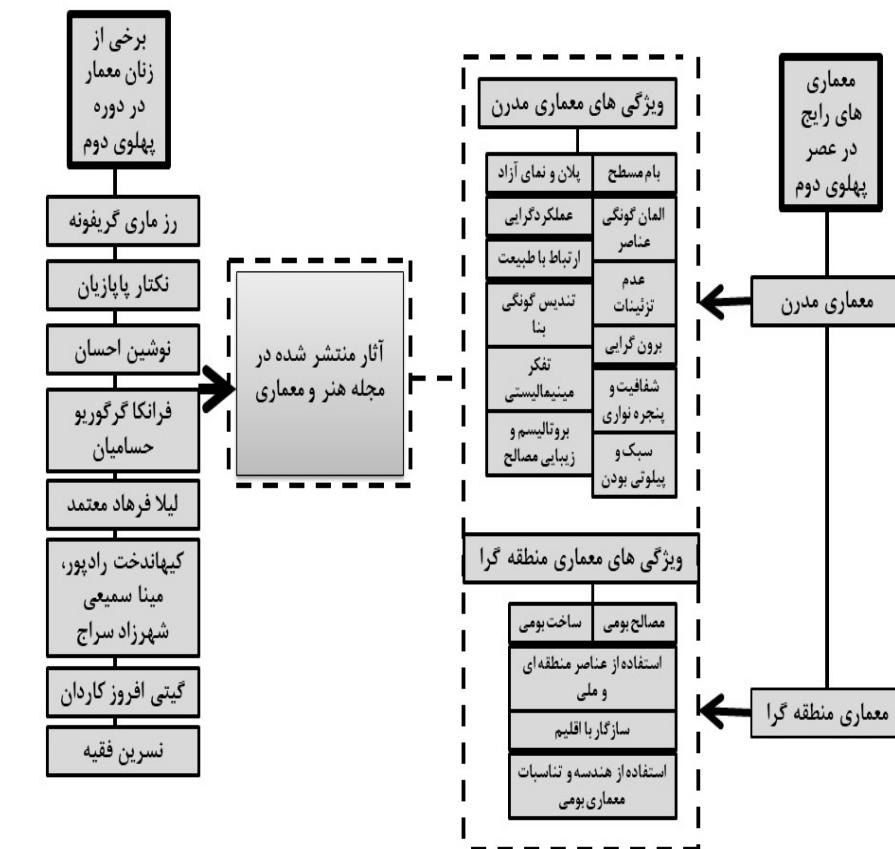
همساز با اقلیم منطقه: شکل‌گیری فرم بنا منطبق با شرایط اقلیمی هر منطقه.  
هندسه و تناسبات معماری بومی: استفاده از هندسه و تناسبات پرترکاری که براساس هنر  
ایرانی در پلان و نمای بناها دیده شده است (اکبری و همکاران ۱۳۹۶: ۳۳۷؛ قبادیان ۱۳۹۴).  
جدول ۵ بیانگر معیار و ویژگی‌های معماری منطقه‌گراست.

جدول ۵. معیارها و ویژگی‌های معماری منطقه‌گرا (اکبری و همکاران ۱۳۹۶: ۳۳۵؛ تجدد و اسامی ۱۳۹۸: ۲۴)

| معیار و مؤلفه                                    | ویژگی‌های قابل بررسی  |
|--|---|
| مصالح بومی                                       | استفاده از مصالح بومی سایت                                  |
| ساخت بومی  | واسطه‌گری میان تمدن جهانی و بومی و محلی                     |
| دارای عناصر منطقه‌ای یا ملی در معماری            | معماری در جستجوی اصالت                                      |
| همساز با اقلیم منطقه                             | معماری در جهت ابقاء سنت‌ها و ویژگی‌های فرهنگی ساکنان منطقه  |
| هندسه و تناسبات معماری بومی                      | افزایش حس تعلق به مکان با استفاده از الگوها و سمبل‌های بومی |
| همساز با اقلیم منطقه                             | توجه به ویژگی‌های خاص هر مکان در کنار الزامات طراحی         |
| هندسه و تناسبات معماری بومی                      | ریشه داشتن فرم بنا در سنت‌های موجود در سایت                 |
| حفظ و ایجاد تداوم بین اشکال ساختمانی حال و گذشته | حفظ و ایجاد تداوم بین اشکال ساختمانی حال و گذشته            |

## چارچوب نظری

در بخش چارچوب نظری، مدلی که نحوه تحلیل مقاله را بیان می‌کند ارائه شده است. مدل حاضر بیانگر این است که در ادامه مقاله با استفاده از شاخصه‌ها و ویژگی‌های معماری مدرن و منطقه‌گرا، که از ادبیات پژوهش استخراج شد، به تحلیل و بررسی آثار برخی از زنان معمار، که نام و آثارشان در مجله هنر و معماری آمده است، می‌پردازیم. نمودار ۲ بیانگر چارچوب نظری مقاله حاضر است.



نمودار ۲. مدل مفهومی بررسی آثار و دسته‌بندی زنان معمار براساس معماری‌های رایج در عصر پهلوی

## یافته‌های پژوهش

### معرفی زنان معمار و آثارشان در دوره پهلوی (معرفی نمونه موردي)

در مقاله حاضر، زنان معمار در دوره پهلوی، که آثارشان در سال ۱۳۵۵ در مجله هنر و معماری منتشر شده است، به عنوان نمونه موردی برگردیده شدند و شامل خانم‌ها: رزماری گریونه آزمون، نکتار پاپازیان، نوشین احسان، فرانکا گرگوریو حسامیان، لیلا سردار افخمنی، مهندسان مشاور بانو به ریاست خانم‌ها: کیهاندخت رادپور، مینا سمیعی، شهرزاد سراج، گیتی افروز کارдан، نسرين فقيه هستند. اين بانوان و آثارشان به اختصار در جدول ۶ آورده شده است.

### جدول ۶. معرفی زنان معمار در دوره پهلوی و آثار معماری آن‌ها

#### رژیم اسلامی

او ملیت ایرانی- ایتالیایی داشت و در سال ۱۳۱۶ در رم، پایتخت ایتالیا، به دنیا آمد. در سال ۱۳۳۳ وارد دانشکده معماری دانشگاه رم شد و کارشناسی ارشد معماری را گرفت. پس از گذراندن پنج سال در دانشکده با همسر ایرانی خود، خسرو آزمون، عازم ایران شد و پس از آمدن به ایران در یکی از دفاتر مهندسان مشاور (دکتر اعتصام) مشغول به کار شد. او به مدت سه سال در دانشگاه ملی تدریس معماری کرد (اشراق ۱۳۵۴: ۱۹).

|                                      |                                |   |  |
|--------------------------------------|--------------------------------|---|--|
|                                      |                                |   |  |
| آپارتمان مسکونی<br>آشراق ۱۳۵۴:<br>۲۲ | فرودگاه رامسر (اشراق ۱۳۵۴: ۲۱) | خانه ولایی در تهران<br>دانشگاه (اشراق ۱۳۵۴: ۲۲) | بیمارستان کوی<br>دانشگاه (اشراق ۱۳۵۴: ۲۰-۱۹) |

#### نکتار پایازیان

در سال ۱۳۰۳ در اراک متولد شد و تحصیلاتش را در شهر تهران گذراند. بعد از گرفتن دیپلم ریاضی، وارد رشته معماری دانشکده هنرهای زیبا شد (پایازیان اولین زنی است که دیپلم ریاضی گرفت). بعد از دو سال تحصیل در این دانشگاه، برای ادامه تحصیل عازم فرانسه شد (نکتار پایازیان اولین زن معمار و اولین دانشجوی معماری دانشکده هنرهای زیباست). بعد از مسافرت به فرانسه، وارد دانشگاه بوزار شد و حدود ده سال در پاریس، علاوه بر تحصیل، در دفاتر معماری فعالیت کرد. بعد از ازدواج با مهندس آندروف، به ایران بازگشت (اشراق ۱۳۵۴: ۲۷-۲۹).

|   |   |  |  |
|---|---|--|--|
|   |   |  |  |
| مرکز آموزش<br>حرف‌مایی فرح<br>پهلوی (اشراق<br>۱۳۵۴: ۲۹) | کوی دانشجویان دانشگاه پهلوی<br>(اشراق ۱۳۵۴: ۲۸) | دبیرستان جامع<br>بوعلی سینا (اشراق<br>۱۳۵۴: ۳۰-۳۱) | کتابخانه دانشگاه<br>پهلوی (اشراق ۱۳۵۴: ۲۸) |

#### نوشین احسان

نوشین احسان در سال ۱۳۲۳ در تهران به دنیا آمد و در سال ۱۳۴۰ وارد دانشکده هنرهای تزئینی شد. بعد از دو سال تحصیل در این دانشکده، با قبولی در کنکور دانشکده هنرهای زیبا، تحصیلات خود را در رشته معماری آغاز کرد و همزمان در دفاتر مختلف فعالیت خود را در این رشته دنبال کرد و سپس در سال ۱۳۴۷ برای ادامه تحصیل روانه کالیفرنیا شد. او در امریکا علاوه بر کار در دفاتر معماری به تحصیل پرداخت و بعد از اتمام تحصیلاتش به عنوان استادیار دانشکده معماری دانشگاه R.P.I نیویورک فعالیت کرد. او در سال ۱۳۵۱ به عنوان استاد مهمان دانشگاه هاروارد انتخاب شد و همزمان با شهرداری نیویورک به عنوان مشاور طرح‌های شهرسازی همکاری کرد. سپس در سال ۱۳۵۳ به ایران بازگشت و دفتر خصوصی خود، به نام «بادبادک» را تأسیس کرد (اشراق ۱۳۵۴: ۳۳؛ ۱۴۷-۱۴۶: Tabibi 2014:146-147).



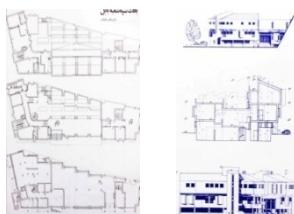
هتل ماهشهر (آشکده ۱۳۵۴: ۱۳۵۴)



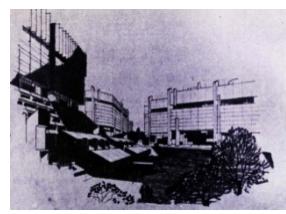
تالار شهر رشت (آشکده ۱۳۵۴: ۱۳۵۴)

#### فرانکا گرگوریو حسامیان

از معماران ایتالیایی است که در عصر پهلوی در حرفة معماری مشغول به فعالیت بود. او در سال ۱۳۲۰ در رم به دنیا آمد و بعد از بابان تحصیلات، وارد دانشکده معماری دانشگاه رم شد. او در سال ۱۳۴۶ با درجهٔ دیپلم (معادل فوق لیسانس) معماری فارغ‌التحصیل شد. بعد از مدت یک سال و نیم کار در دفاتر معماری رم، در سال ۱۳۴۸ همراه همسر ایرانی‌اش، دکتر حسامیان، به ایران آمد. بعد از آمدن به ایران، مدتی در دفتری که خود و شوهرش جزء موسسات آن بودند، کار کرد و سپس در دفتر معماری «داض» مشغول به کار شد (آشکده ۱۳۵۴: ۴۷).



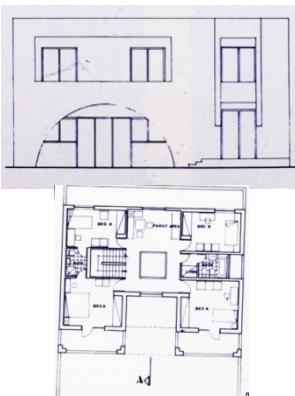
آپارتمان مسکونی (آشکده ۱۳۵۴: ۵۸)  
بانک سپه شعبه بابل (آشکده ۱۳۵۴: ۵۰-۴۹)



مرکز فروش شهرک محمودآباد  
(آشکده ۱۳۵۴: ۵۵-۵۴)

#### لیلا فرهاد معتمد

لیلا فرهاد معتمد در ایران متولد شد و در شش سالگی به انگلستان رفت. بعد از به اتمام رساندن تحصیلات متوسطه، وارد رشتهٔ معماری دانشگاه لندن شد و مدرک کارشناسی ارشدش را از دانشگاه لندن گرفت. او در سال ۱۳۴۳ به ایران آمد و در شرکتی که همسرش، (امیرعلی سردار افخمی) نیز در آنجا کار می‌کرد، مشغول به فعالیت شد. بعد از دو سال کار در این شرکت، با مهندس امیرعلی سردار افخمی به طور مشترک دفتر سردار افخمی و همکاران را تأسیس کرد (آشکده ۱۳۵۴: ۷۰).



طراحی خانه‌های مسکونی دانشگاه آریامهر اصفهان  
(آشکده ۱۳۵۴: ۷۲-۷۳)



خانه مسکونی لیلا فرهاد معتمد (آشکده ۱۳۵۴: ۷۰)

### کیهاندخت رادپور، مینا سمیعی و شهرزاد سراج

کیهاندخت رادپور؛ او در قم متولد شد و تحصیلات متوسطه را در تهران به پایان برد. در سال ۱۳۳۲ وارد رشته معماری دانشکده هنرهای زیبا شد و بعد از یک سال و نیم تحصیل در این دانشگاه، تصمیم گرفت برای تحصیل به امریکا برود. درنتیجه، تحصیلاتش را در ایران ناتمام گذاشت و روانه کالیفرنیا شد. او مدرک معماری را از امریکا گرفت و تحصیلاتش را برای گرفتن فوق لیسانس در معماری داخلی ادامه داد. دو سال بعد از پایان تحصیلات نیز در دفاتر معماری امریکا مشغول به کار شد. او در سال ۱۳۴۲ به ایران بازگشت و فعالیت حرفه‌ای خود را در ایران آغاز کرد. علاوه بر آن در دانشکده فنی شیراز نیز تدریس می‌کرد (اشراق ۱۳۵۴: ۷۸).

مینا سمیعی؛ او در رشت متولد شد و دیپلم خود را در همان شهر گرفت. در سال ۱۳۳۸ به اتریش رفت و تحصیلات معماری را در آنجا گذراند. بعد از پایان تحصیلات به ایران بازگشت و مدت سه سال در شورای عالی شهرسازی مسئولیت طرح‌های جامع شهرهای شمالی ایران مانند رشت و آستارا را بر عهده داشت. سپس در سال ۱۳۵۳ به طور مشترک با کیهاندخت رادپور و شهرزاد سراج دفتر مهندسان مشاور «بانو» را تأسیس کرد (اشراق ۱۳۵۴: ۷۹).

شهرزاد سراج؛ در سال ۱۳۱۹ در تهران به دنیا آمد و بعد از پایان تحصیلات متوسطه در سال ۱۳۳۸ عازم اتریش شد. بعد از اتمام دوره فوق لیسانس معماری، به ایران بازگشت و چند ماهی در دفتر «ارگانیک» در تهران شروع به کار کرد. بعد از این مدت، با همسرش، که معمار اتریشی بود، به آلمان رفت و در دفتری به کار مشغول شد. بعد از دو سال تجربه حرفه‌ای در آلمان، به ایران بازگشت و در دفتر شهرسازی شهرداری به فعالیتش ادامه داد. او در سال ۱۳۵۳ با همکاری رادپور و سمیعی شرکت مهندسان مشاور بانو را تأسیس کرد (اشراق ۱۳۵۴: ۷۸؛ ۲۶: ۲۰۱۴). (Tabibi 2014: ۷۹).



پرسپکتیو کتابخانه لطف‌آباد (اشراق ۱۳۵۴: ۷۹)



اردوگاه بیلاقی پیام آذربایجان (اشراق ۱۳۵۴: ۷۷)



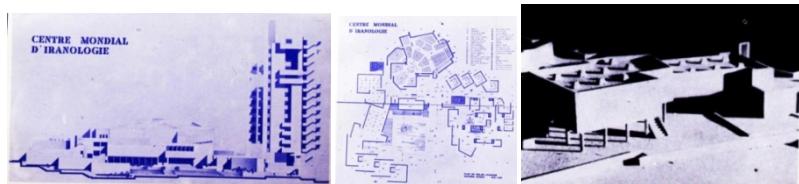
نمای مرکز رفاه خانواده کرمانشاه (اشراق ۱۳۵۴: ۸۰)



پرسپکتیو کتابخانه گر (اشراق ۱۳۵۴: ۸۱)

### معرفی گیتی افروز کارдан

گیتی افروز کارдан در سال ۱۳۲۱ در تهران متولد شد و در سال ۱۳۳۹ در رشته معماری دانشکده هنرهای زیبا پذیرفته شد. او در سال ۱۳۴۵ با درجه عالی فلّغ التحصیل شد. کاردان از دوران دانشکده در دفتر ارگانیک شروع به کار کرد و در پروژه‌های اداری و فرهنگی و شهرسازی مختلفی همکاری داشت (اشراق ۱۳۵۴: ۸۳).



مرکز جهانی ایران‌شناسی (شرق) (۱۳۵۴: ۸۳-۸۵)

#### معرفی نسرين فقيه

نسرين فقيه در سال ۱۳۲۳ در تهران متولد شد. او درجه دکتری خود را در سال ۱۳۴۸ از دانشکده معماری دانشگاه ونیز گرفت و در سال ۱۳۵۳ فوق لیسانس را در رشته طراحی محیط از امریکا دریافت کرد. پس از بازگشت به ایران، با امیرعلی سردار افخمی در دفتر سردار افخمی و همکاران مشارکت کرد (حبیبی: ۱۳۸۵: ۳۶۹-۳۷۱).



طرح تبدیل چهارباغ به عبور عابرپیاده (شرق) (۱۳۵۴: ۸۷)

## تحلیل یافته‌ها

جدول ۷. تحلیل آثار زنان معمار در دوره پهلوی براساس شاخص‌های ارزیابی معماری مدرن و منطقه‌گرا  
تحلیل آثار معماری رژیمی گریفونه

| آپارتمان مسکونی | فرودگاه رامسر     | بیمارستان کوی دانشگاه | خانه ولایی در تهران |
|-----------------|-------------------|-----------------------|---------------------|
| ✓               | ✓                 | برون گرایی            | ✓                   |
| ✓               | ✓                 | فاقد ترتیبات          | ✓                   |
| ✓               | المان گونگی عناصر | المان گونگی عناصر     | المان گونگی عناصر   |
| ✓               | بام مسطح          | بام مسطح              | بام مسطح            |
| ✓               | ارتباط با طبیعت   | ارتباط با طبیعت       | ارتباط با طبیعت     |
| ✓               | تندیس گونگی بنا   | تندیس گونگی بنا       | تندیس گونگی بنا     |
| ✓               | بروتالیسم         | بروتالیسم             | بروتالیسم           |
| ✓               | سادگی             | سادگی                 | سادگی               |

سالانز خانبانزاده / بررسی آثار و دسته‌بندی زنان معمار... ۴۵۳

|   |   |                        |                        |                         |
|---|---|------------------------|------------------------|-------------------------|
| ✓ | ✓ | شفافیت و پنجره نواری   | شفافیت و پنجره نواری   | ✓                       |
| ✓ |   | سبکی و پیلوتی بودن بنا | سبکی و پیلوتی بودن بنا | ✓                       |
| ✓ | ✓ | پلان و نمای آزاد       | پلان و نمای آزاد       | ✓                       |
| ✓ | ✓ | عملکردگرایی            | عملکردگرایی            | ✓                       |
|   |   | مصالح بومی             | مصالح بومی             | ✓                       |
|   |   | ساخت بومی              | ساخت بومی              |                         |
|   |   | استفاده از عناصر ملی   | استفاده از عناصر ملی   |                         |
|   |   | همساز با اقلیم         | همساز با اقلیم         | ✓ استفاده از سقف شیبدار |
|   |   | هنده و تناسبات         | هنده و تناسبات         |                         |
|   |   | معماری بومی            | معماری بومی            | ✓                       |

تحلیل: رزمای گریفونه، اغلب آثار خود را براساس شاخه‌های معماری مدرن طراحی می‌کرد و ویژگی‌های معماری مدرن نظیر استفاده از بتن و ... در آثارش مشهود است. او در طراحی خانه ویلا بی‌آی از اصول معماری مدرن فاصله گرفت و ویژگی‌هایی نظیر استفاده از مصالح بومی در اثرش مشهود است. درنتیجه، اغلب آثار معماری مدرن خلق کرده است، ولی در خانه ویلا بی‌آی علاوه بر اصول معماری مدرن، از معماری منطقه‌گرا و شاخصه‌آن نظیر استفاده از سقف شیروانی در جهت هماهنگی با اقلیم بهره گرفته است.

تحلیل آثار نکtar پاپازیان

|   |  |
|---|--|
|  |  |
| کوی دانشجویان<br>دانشگاه پهلوی  | کتابخانه دانشگاه پهلوی   |
| دیرستان جامع بوعلی سینا   |  |
| حرفها   |  |
| ی فرح   |  |
| پهلوی   |  |
| ✓   | برون گرایی   |
| ✓   | فاقد   |
| ✓   | ترئینات  |
| ✓   | المان گون  |
| ✓   | گی عناصر   |
| ✓   | بام مسطح   |
| ✓   | ارتباط با طبیعت  |

۱۴۰۰، پاییز ۳، شماره ۱۳، دوره هنر و فرهنگ زن ۴۵۴

|   |   |                     |                     |
|---|---|---------------------|---------------------|
|   |   | تندیس گون<br>گی بنا | تندیس گون<br>گی بنا |
| ✓ | ✓ | بروتالیسم           | بروتالیسم           |
| ✓ | ✓ | садگی               | садگی               |
|   |   | شفافیت و            | شفافیت و            |
| ✓ | ✓ | پنجره               | پنجره               |
|   |   | نواری               | نواری               |
|   |   | سبکی و              | سبکی و              |
| ✓ | ✓ | پیلوتی بود          | پیلوتی بود          |
|   |   | ن بنا               | ن بنا               |
| ✓ | ✓ | پلان و<br>نمای آزاد | پلان و<br>نمای آزاد |
| ✓ | ✓ | عملکردگرا<br>بی     | عملکردگرا<br>بی     |
|   |   | مصالح               | مصالح               |
|   |   | بومی                | بومی                |
|   |   | ساخت                | ساخت                |
|   |   | بومی                | بومی                |
|   |   | استفاده از          | استفاده از          |
|   |   | عناصر               | عناصر               |
|   |   | ملی                 | ملی                 |
|   |   | همساز با            | همساز با            |
|   |   | اقلیم               | اقلیم               |
|   |   | هندسه و             | هندسه و             |
|   |   | تناسبات             | تناسبات             |
|   |   | معماری              | معماری              |
|   |   | بومی                | بومی                |

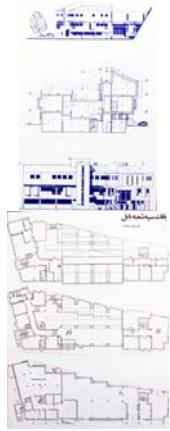
تحلیل: نکتار پاپازیان در دوره پهلوی معمار مطرحی بود که اغلب آثار معماری خود را براساس اصول معماری مدرن طراحی می‌کرد.

تحلیل آثار معماری نوشین احسان

| تالار شهر رشت          | هتل ماہشهر           |  |
|------------------------|----------------------|--|
| ✓ برون‌گرایی           | ✓ برون‌گرایی         | ✓  |
| ✓ فاقد تربیبات         | ✓ فاقد تربیبات       | ✓  |
| المان گونگی عناصر      | المان گونگی عناصر    | ✓  |
| بام مسطح               | بام مسطح             | ✓  |
| ارتباط با طبیعت        | ارتباط با طبیعت      |  |
| تندیس گونگی بنا        | تندیس گونگی بنا      |  |
| ✓ بروتالیسم            | ✓ بروتالیسم          | ✓  |
| ✓ سادگی                | ✓ سادگی              | ✓  |
| ✓ شفافیت و پنجره نواری | شفافیت و پنجره نواری | ✓  |
| سبکی و پیلوتی بودن بنا |                      |  |
| ✓ پلان و نمای آزاد     | پلان و نمای آزاد     | ✓  |
| ✓ عملکردگرایی          | عملکردگرایی          | ✓  |
| مصالح بومی             | مصالح بومی           |  |
| ساخت بومی              | ساخت بومی            |  |
| استفاده از عناصر ملی   | استفاده از عناصر ملی | <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ استفاده از فرم</li> <li>کاروانسرای ایرانی</li> <li>به عنوان کانسپت در طراحی</li> <li>حجم، استفاده از حیاط</li> <li>مرکزی برای طراحی پلان</li> </ul> |

|   |                             |                |  |
|---|-----------------------------|----------------|--|
| ✓ استفاده از سقف شیبدار   | همساز با<br>اقلیم           | همساز با اقلیم | ✓ قرارگیری<br>حیاط<br>مرکزی و<br>چیدمان<br>اتاق‌ها در<br>اطراف آن<br>برای مقابله<br>با مشکلات<br>اقلیمی در<br>ماهشهر |
| هندسه و<br>تناسبات<br>معماری بومی   | هندسه و تناسبات معماری بومی | ✓              |  |
| تحلیل: معمار در خلق آثار خود علاوه بر شاخص‌های معماري مدرن از شاخص‌های معماري منطقه‌گرا استفاده کرده و از این طریق سعی در برقرار پیوند معماری مدرن با معماری ایرانی داشته است و معماری مدرن ایرانی را خلق کرده است. |                             |                |  |

#### تحلیل آثار فرانکا گرگوریو حسامیان



بانک سبیه شعبه بابل



آپارتمان مسکونی



مرکز فروش شهرک  
 محمودآباد

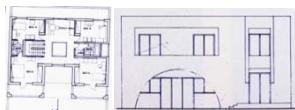
|               |             |   |   |
|---------------|-------------|---|---|
| ✓ برون‌گرایی  | برون‌گرایی  | ✓ | ✓ |
| ✓ فاقد        | فاقد        |   |   |
| ✓ تزئینات     | تزئینات     | ✓ | ✓ |
| ✓ المان‌گونگی | المان‌گونگی |   |   |
| ✓ عناصر       | عناصر       |   |   |
| ✓ بام مسطح    | بام مسطح    | ✓ | ✓ |
| ✓ ارتباط با   | ارتباط با   |   |   |
| ✓ طبیعت       | طبیعت       |   |   |

سازمان اسناد و کتابخانه ملی / بررسی آثار و دسته‌بندی زنان معمار... ۴۵۷

|                        |                      |
|------------------------|----------------------|
| تندیس گوز              | تندیس گوز            |
| گی بنا                 | گی بنا               |
| ✓ بروتالیسم            | ✓ بروتالیسم          |
| ✓ سادگی                | ✓ سادگی              |
| ✓ شفافیت و پنجره نواری | شفافیت و پنجره نواری |
| سبکی و پیلوتی بودن     | سبکی و پیلوتی بودن   |
| بانا                   | بانا                 |
| پلان و نمای آزاد       | پلان و نمای آزاد     |
| عملکردگرا              | عملکردگرا            |
| بی                     | بی                   |
| مصالح بومی             | مصالح بومی           |
| ساخت بومی              | ساخت بومی            |
| استفاده از             | استفاده از           |
| عنصر ملی               | عنصر ملی             |
| همساز با               | همساز با             |
| اقلیم                  | اقلیم                |
| هندسه و                | هندسه و              |
| تناسبات                | تناسبات              |
| معماری                 | معماری               |
| بومی                   | بومی                 |

تحلیل: گرگوریو حسامیان، در خلق آثار معماری خود از سبک معماري مدرن بهره برده است. او در یک اثر خود، برای هماهنگی بنا با اقلیم منطقه از شاخصه معماري منطقه‌گرا استفاده کرد و به نوعی بین این دو سبک پیوند برقرار کرد.

تحلیل آثار لیلا فرهاد معتمد



طراحی خانه‌های مسکونی دانشگاه آریامهر  
اصفهان



خانه مسکونی لیلا فرهاد معتمد

|                   |   |
|-------------------|---|
| برون گرایی        | ✓ |
| فاقد تزئینات      |   |
| المان گونگی عناصر |   |

|  |  |  |
|--|--|--|
| بام مسطح   | بام مسطح                                       | ✓  |
| ارتباط با طبیعت  | ارتباط با طبیعت                                |  |
| تندیس گونگی بنا  | تندیس گونگی بنا                                |  |
| بروتالیسم  | بروتالیسم                                      |  |
| садگی  | садگی  |  |
| شفافیت و پنجره نواری   | شفافیت و پنجره نواری                           |  |
| سبکی و پیلوتی بودن   | سبکی و پیلوتی بودن                             |  |
| بنا  | بنا  |  |
| پلان و نمای آزاد   | پلان و نمای آزاد                               | ✓  |
| عملکردگرایی  | عملکردگرایی                                    | ✓  |
| ✓ در ساخت این مجتمع، از آجر به عنوان مصالح بومی استفاده شده است.   | از بتن به عنوان مصالح مدرن استفاده کرده است.   |  |
| ساخت بومی  | ساخت بومی                                      | به دلیل استفاده از مصالح مدرن، تکنولوژی ساخت نیز مدرن است.   |
| ✓ استفاده از ایوان قوسی شکل در نمای مجتمع، بهره‌گیری از پلان حیاط مرکزی که گفته معمار، در طراحی فضاهای این مجموعه سعی شده است که حالت بومی و معماری خاص مردم ایران رعایت شود و از الگوی حیاط مرکزی به این منظور استفاده شده است. | استفاده از عناصر ملی همساز با اقلیم            | ✓ استفاده از ایوان‌های بلند، پنجره‌های مرتفع قوسی، حیاط پهناور با یک حوض وسیع در جلوی خانه برای دستیابی به معماری ایرانی |
| استفاده از پلان و الگو حیاط مرکزی و جایگزینی عنصر پاسیو به جای حیاط و چیدمان فضاهای در اطراف   | هنری ازینی هایی معماري منطقه هر همساز با اقلیم |  |
| هندسه و تناسبات معماری بومی  | هندسه و تناسبات معماری بومی                    | ✓ استفاده از معماری داخلی کاملاً ایرانی برای خلق فضای و معماری ایرانی.   |

آن.

**تحلیل:**

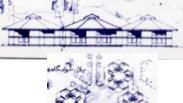
معمار، اثری را خلق کرده است که در آن حال و هوای معماری ایرانی دیده می‌شود و در عین حال برای تلفیق با معماری مدرن از بتن به عنوان مصالح ساختمانی و تکنولوژی جدید ساخت بهره گرفته است و از طریق ترکیب کردن مؤلفه‌های مدرن و منطقه‌گرا، هویت معماری ایرانی را در آثار مدرن خود احیا کرده است.

فرهاد معتمد در مجله هنر و معماری گفته است که هدفش در خلق آثار خود احیای هویت و حال و هوای معماری ایرانی در آثار مدرن است.

**تحلیل آثار مهندسان مشاور بانو: کیهان‌دخت رادبور و مینا سمیعی و شهرزاد سراج**



پرسپکتیو  
کتابخانه  
طف آباد



اردوگاه بیلاقی پیام  
آذربایجان



نمای مرکز رفاه خانواده  
کرمانشاه



پرسپکتیو  
کتابخانه گز

برون‌گرایی

برون‌گرایی

فائق تزئینات

فائق تزئینات

المان گونگی

المان گونگی

عناصر

عناصر

بام مسطح

بام مسطح

ارتباط با

ارتباط با

طبيعت

طبيعت

تنديس گونگي

تنديس گونگي

بنا

بنا

بروتاليسم

بروتاليسم

садگي

садگي

شفافيت و

شفافيت و

پنجره نواری

پنجره نواری

سبكي و

سبكي و

پيلوتى بودن

پيلوتى بودن

بنا

بنا

پلان و نمای

پلان و نمای

آزاد

آزاد

عملکردگرایی

عملکردگرایی

از بتن  
به عنوان

از مصالح جدید  
بتن برای ساخت

مصالح بومی

صالح بومی

از بتن  
به عنوان

از بتن  
به عنوان

|  |  |   |   |
|--|--|---|---|
| مصالح  | بنابراین استفاده شده است.  | مصالح   | بنابراین استفاده شده است.                     |
| مدرن بهره گرفته است.   |  | مدرن بهره گرفته است.                          |   |
| از تکنولوژی مدرن در ساخت بنا استفاده شده است.  | از تکنولوژی مدرن در ساخت بنا استفاده شده است.  | از تکنولوژی مدرن در ساخت بنا استفاده شده است. | از تکنولوژی مدرن در ساخت بنا استفاده شده است. |
| ✓ استفاده از عناصری نظیر ایوان   | استفاده از عناصر ملی   | ✓ استفاده از عناصر ملی                        | ✓ استفاده از عناصری نظیر ایوان                |
| ✓ استفاده از سقف شبیدار  | همساز با اقلیم   | ✓ استفاده از سقف شبیدار                       | همساز با اقلیم                                |
| ✓ برخلاف معماری مدرن، که پلان‌های ساده با خطوط عمود برهم از شاخصه آن است، در این بنا از هندسه هشت‌ضلعی استفاده شده است.  | هنده و تناسبات معماري بومي هشت به کار گرفته می شد و علاوه بر آن هندسه بیچیده‌تری در مقایسه با هندسه مدرن ایجاد کرده است. | هنده و تناسبات معماري بومي                    |   |
| معمار در خلق آثار معماری خود در تلاش بوده با بهره‌گیری توانان مصالح مدرن نظیر بتن و شیشه همراه با استفاده از شاخص‌های معماری منطقه‌گرا نظیر: استفاده از عناصر ملی، همسویی با اقلیم، معماری مدرن ایرانی را خلق کند. |  |   |   |

تحلیل آثار نسرین فقیه

تحلیل آثار گیتی افروز کاردان



طرح تبدیل چهارباغ به عبور  
عابرپیاده



مرکز جهانی ایران‌شناسی

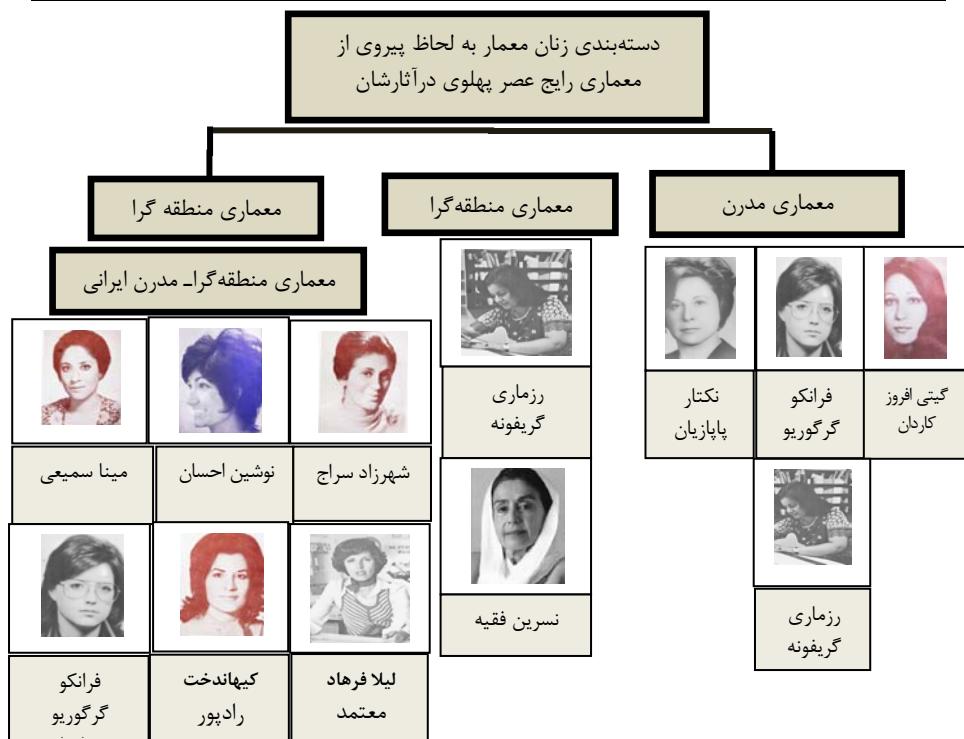
|                                |  |
|--------------------------------|--|
| برون‌گرایی                     | ✓  |
| فاقد تزئینات                   | ✓  |
| المان‌گونگی                    | المان‌گونگی                              |
| عناصر                          | عناصر                                    |
| بام مسطح                       | بام مسطح                                 |
| ارتباط با طبیعت                | ارتباط با طبیعت                          |
| تندیس‌گونگی بنا                | تندیس‌گونگی بنا                          |
| بروتالیسم                      | بروتالیسم                                |
| садگی                          | садگی                                    |
| شفافیت و پنجره نواری           | شفافیت و پنجره نواری                     |
| سبکی و پیلوتی بودن بنا         | سبکی و پیلوتی بودن بنا                   |
| پلان و نمای آزاد               | پلان و نمای آزاد                         |
| عملکردگرایی                    | عملکردگرایی                              |
| مصالح بومی                     | مصالح بومی                               |
| ساخت بومی                      | ساخت بومی                                |
| استفاده از فضاسازی             | استفاده از عناصر ملی                     |
| همساز با اقلیم                 | همساز با اقلیم                           |
| هندسه و تنشیات                 | هندسه و تنشیات                           |
| معماری بومی                    | معماری بومی                              |
| این معماری کاملاً منطقه‌گراست. | سبک معماری مدرن در اثر معماری مشهود است. |

## نتایج تحلیل یافته‌ها

پس از تحلیل یافته‌ها، مشخص شد که گروه عمدت‌های از معماران در آن دوره در تلاش بودند آثار معماری مدرن را با معماری ایرانی پیوند دهند. از این‌رو، علاوه بر استفاده از مؤلفه‌های معماري مدرن، از مؤلفه‌های معماري منطقه‌گرا نیز توأم استفاده کردند. همچنان، در این مقاله بعد از تحلیل آثار معماران، تصمیم بر آن شد که معماري منطقه‌گرا به دو زیرگروه تقسیم شود: یک زیرگروه منطقه‌گرایی که صرفاً از شاخص منطقه‌گرایی استفاده شده و معمار از مصالح بومی در اثر استفاده کرده است و گروه دوم به نام «سبک منطقه‌گرا- مدرن ایرانی» که معمار به طور همزمان از مصالح مدرن نظریه بتن و شیشه استفاده می‌کند و بنایی با ظاهر کاملاً مدرن خلق می‌کند، ولی در باطن از مؤلفه‌های منطقه‌گرایی برای پیوند معماری مدرن و ایرانی بهره می‌گیرد.

همچنانی پس از تحلیل آثار زنان، مشخص شد خانم‌ها: نکتار پاپازیان، رزماری گریفونه، فرانکا گرگوریو حسامیان و گیتی افروز کارдан از شاخص‌ها و مؤلفه‌های معماري مدرن در خلق آثار معماري خود بهره گرفتند و معماري مدرن خلق می‌کردند. این گروه اغلب از مؤلفه‌هایی نظیر: مصالح مدرن بتن و شیشه در عین رعایت سادگی و بروتالیسم، پنجره‌های نواری و پلان و نمای آزاد، برون‌گرایی و عدم تزئینات به عنوان راهکارهایی برای خلق اثر خود بهره گرفتند و خانم‌ها: نوشین احسان، لیلا فرهاد معتمد، کیهان‌دخت رادپور، مینا سمیعی، شهرزاد سراج، فرانکا گرگوریو حسامیان علاوه بر بهره‌گیری از شاخص‌ها و مصالح معماري مدرن، از شاخص‌های معماري منطقه‌گرا نیز برای ایجاد پیوند بین معماري مدرن و ایرانی استفاده و نوعی معماري مدرن ایرانی خلق کردند. این گروه از معماران اغلب معماري را خلق می‌کردند که در ظاهر و کالبد بنا مدرنیتیه دیده شود، زیرا از مصالح مدرن مانند بتن و شیشه استفاده می‌کردند، ولی در عین حال با کمک مؤلفه‌های منطقه‌گرایی مانند: سقف شیبدار، حیاط مرکزی در جهت سازگاری بنا با اقلیم منطقه یا طراحی و اجرای طاق و ایوان، حوض بزرگ در محوطه و استفاده از کانسپت و ایده‌های معماري ایرانی مانند کاروانسرا و مؤلفه عناصر بومی و همچنان از طریق به کار گیری هندسه هشتی و معماري داخلی ایرانی از مؤلفه هندسه و تناسبات معماري بومی در جهت برقراری پیوند معماري مدرن با ایرانی بهره می‌گرفتند. همچنان خانم نسرین فقیه و رزماری گریفونه یک اثر دارند که منطبق بر معماري منطقه‌گرا طراحی شده است. این افراد معماري را خلق کردند که در ظاهر و کالبد بنا معماري ایرانی هویت‌است، زیرا شاخصه اصلی آن بهره‌گیری از مصالح بومی نظیر آجر در کنار دیگر مؤلفه‌های منطقه‌گرایی است.

در این بین، خانم‌ها رزماری گریفونه و فرانکا گرگوریو حسامیان با اینکه اغلب آثار خود را منطبق با شاخص‌های معماري مدرن خلق می‌کردند، اثر معماري دارند که در طراحی آن از شاخص‌های معماري منطقه‌گرا نیز بهره گرفته‌اند و در طراحی آثار خود همسو با دو جریان رایج معماري رایج زمان حرکت کردند. نمودار ۳ خلاصه‌ای از نتایج را نشان می‌دهد.



نمودار ۳. دسته‌بندی زنان معمار به لحاظ پیروی از معماری رایج عصر پهلوی در آثارشان

### نتیجه‌گیری

در عصر پهلوی، دو معماری رایج و غالب در ایران وجود داشت که باعث شد بسیاری از معماران آن دوره آثار خود را براساس مؤلفه‌های آن‌ها طراحی کنند. از طرفی، در این دوره، برای اولین بار زنان در عرصه معماری حضور و فعالیت پیدا می‌کنند و آثاری را خلق می‌کنند، ولی تاکنون این زنان و آثارشان در تاریخ معماری چندان شناخته شده نیستند.

بعد از پژوهش‌های انجام‌شده در این مقاله، مشخص شد که زنان معمار نیز مانند دیگر معماران در طراحی آثار خود پیرو معماری‌های رایج زمان خود بودند. گروهی از این معماران آثار خود را مطابق با مؤلفه‌های مدرن طراحی می‌کردند و آثاری کاملاً مدرن را خلق می‌کردند. از این افراد می‌توان به خانم‌ها: نکtar-e-Papazian، Farang-e-Koorgoroo، Giti-e-Afrooz-e-Kardan، کاردان و Rizmar-e-Garyafoneh اشاره کرد. بعد از بررسی و تحلیل آثارشان مشخص شد این گروه از معماران از برخی از مؤلفه‌های معماري مدرن بیشتر استفاده می‌کنند که عبارت‌اند از: مصالح مدرن بتن و شیشه در عین رعایت سادگی و بروتالیسم، پنجره‌های نواری و پلان و نمای آزاد،

برون‌گرایی و عدم استفاده از ترئینات. دسته‌ای دیگر از معماران، در تلاش بودند آثار خود را همسو با جریان معماری مدرن طراحی کنند، ولی از هویت معماری ایرانی فاصله نگیرند و درواقع در طرح‌های خود اغلب از مؤلفه‌های مدرن و منطقه‌گرا توأم‌ان بهره گرفتند. بعد از بررسی‌های انجام‌شده مشخص شد آثاری که در مجموعه منطقه‌گرایی قرار می‌گیرند از نظر ظاهری شامل دو زیرمجموعه می‌شوند:

گروهی از این آثار ظاهری کاملاً ایرانی داشتند و غالباً بیشتر از مؤلفه‌های منطقه‌گرایی در طراحی اثر بهره گرفتند و از مصالح به کار برده شده ایرانی نظیر آجر استفاده کردند. این دسته، در این مقاله منطقه‌گرا نامیده شد و آثار خانم‌ها رزماری گریفونه و نسرین فقیه در این دسته قرار گرفت.

زیرمجموعه دوم از منطقه‌گرایی آثاری بودند که ظاهر مدرن داشتند یعنی اغلب از مصالح مدرن نظیر بتن و شیشه و تکنولوژی مدرن در طراحی و ساختشان استفاده شده بود. ولی معمار در تلاش بوده است که در عین حال در آثار مدرن، معماری ایرانی را خلق کند و از عناصر و مفاهیم معماری ایرانی در خلق اثر بهره گیرد و به نوعی بین معماری مدرن و ایرانی پیوند برقرار کند. جالب توجه است که عمدۀ فعلیت معماران منطقه‌گرا در این دسته قرار داشته است و این امر در زمانی که معماری بین‌الملل به شکل آوانگارد و غالب در جهان به کار گرفته می‌شد، بیانگر دغدغه و تعصّب معماران ایرانی در تولید معماری مدرن ویژه کشورشان و حفظ ارزش‌های هویت ایرانی است. در این حوزه خانم‌ها نوشین احسان، لیلا فرهاد معتمد، کیهان‌دخت رادپور، مینا سمیعی، شهرزاد سراج و فرانکا گرگوریو حسامیان قرار می‌گیرند. همچنین درخصوص این گروه بعد از انجام دادن بررسی و تحلیل آثارشان مشخص شد که این معماران غالباً از راهکارهایی در جهت برقراری پیوند بین معماری مدرن و ایرانی بهره گرفتند. آن‌ها غالباً از طریق به کار بردن سقف شبیدار یا استفاده از الگوی حیاط مرکزی از مؤلفه همساز با اقلیم بهره گرفتند و همچنین از طریق طراحی و اجرای طاق و ایوان، حوض بزرگ در محوطه و بهره‌گیری از کانسپت و ایده‌های معماری ایرانی مانند کاروانسرا، از مؤلفه عناصر بومی استفاده کردند و همچنین از طریق به کار گیری هندسه هشتی و معماری داخلی ایرانی از مؤلفه هندسه و تناسبات معماري بومي بهره گرفتند.

شایان ذکر است که رزماری گریفونه و فرانکا گرگوریو حسامیان در طراحی آثار خود غالباً پیرو معماری مدرن بودند، ولی اثر محدودی را که در دسته منطقه‌گرایی قرار گیرد خلق کردند و درواقع در طراحی آثار خود مطلقاً پیرو یک نوع معماری نبودند.

## منابع

- ابل، کریس (۱۳۸۷). معماری و هویت، ترجمه فرح حبیب، تهران: دانشگاه آزاد اسلامی واحد علوم و مدیریت.
- اشراق، عبدالحمید (۱۳۵۴). مجله هنر و معماری، ش ۳۵-۳۶.
- اکبری، علی‌اکبر؛ بذرافکن، کاوه؛ تهرانی، فرهاد؛ سلطانزاده، حسین (۱۳۹۶). «تبیین روش‌های طراحی زمینه‌گرایی و منطقه‌گرایی در معماری ایران (نمونه مطالعاتی: اثرهایی شاخص با دوره زمانی متفاوت از معماری شهر تهران)»، نشریه مدیریت شهری، دوره ۱۶، ش ۳، ص ۳۲۷-۳۴۲.
- اکبری، اندیشه (۱۳۹۷). «برساخت هویت زن در مدرنیته ایرانی و نمود آن در مشروطه»، پایان‌نامه دکتری، رشتۀ جامعه شناسی، دانشکده علوم انسانی، دانشگاه کاشان.
- احمدیان، قادر؛ نوری، مختار (۱۳۸۹). «مدرنیته محل تضارب آراء»، فصلنامۀ مطالعات سیاسی، س ۳، ش ۹، ص ۹۹-۱۲۷.
- باور، سیروس (۱۳۸۸). نگاهی به پیدایی معماری نو در ایران، ج اول، تهران: فضا.
- بانی‌مسعود، امیر (۱۳۸۷). پست‌مدرنیته و معماری، تهران: خاک.
- \_\_\_\_\_ (۱۳۹۰). معماری معاصر ایران: در تکاپوی سنت و مدرنیته، ج اول، ج ۴، تهران: نشر هنر معماری قرن.
- بست، جان (۱۳۸۴). روش تحقیق در علوم تربیتی و رفتاری، ج اول، ترجمه حسن پاشاشریفی و نرگس طالقانی، تهران: رشد.
- پهلوی، محمدرضا (۱۳۷۱). پاسخ به تاریخ، ترجمه شهریار ماکان، تهران: شهر آب.
- پولادی، فاطمه؛ عبداللهزادگان، معصومه (۱۳۹۴). «روند شکل‌گیری معماری مدرن نقش جنبش فتوپریسم در ارتقاء معماری مدرن»، اولین کنفرانس سالانه پژوهش‌های معماری و شهرسازی و مدیریت شهری: یزد.
- تجدد، تینا؛ اسلامی، سید یحیی (۱۳۹۸). «بررسی ضرورت منطقه‌گرایی انتقادی در توسعۀ معماری امروزی»، نشریه مطالعات محیطی هفت‌حصار، س ۷، ش ۲۸، ص ۱۹-۳۲.
- حبیبی، سید محسن (۱۳۸۵). شرح جریان‌های فکری معماری و شهرسازی در ایران معاصر، ج اول، تهران: دفتر پژوهش‌های فرهنگی.
- حسنوند، خدیجه (۱۳۹۴). «تأثیر اقدامات پهلوی اول در وضعیت زنان لرستان»، پایان‌نامۀ کارشناسی ارشد، رشتۀ تاریخ، دانشکده علوم انسانی، دانشگاه لرستان.
- حق‌جو، امیر؛ سلطان‌زاده، حسین؛ تهرانی، فرهاد؛ آیوزایان، سیمون (۱۳۹۸). «گرایش‌ها و رویکردهای نظری معماری بنای‌های دولتی و حکومتی دوره پهلوی اول و دوم»، مطالعات هنر اسلامی، س ۱۵، ش ۳۴، ص ۱۵۴-۱۷۰.
- خانبانزاده، سانا (۱۳۹۹). «بررسی و تحلیل نقش و جایگاه زنان معمار در شکل‌دهی به معماری معاصر ایران (۱۳۵۷-۱۳۲۰)»، رسالۀ دکتری، رشتۀ معماری، دانشکده مهندسی معماری و شهرسازی، دانشگاه آزاد قزوین.
- خانبانزاده، سانا؛ ارمغان، مریم؛ سهیلی، جمال‌الدین (۱۳۹۹). «بررسی نقش زنان معمار در معماری

- 
- معاصر ایران (۱۳۲۰ تا ۱۳۵۷ خورشیدی)، زن در فرهنگ و هنر، دوره ۱۲، ش اول، ص ۴۹-۱۹.
- سرمد، زهره؛ بازرگان، عباس؛ حجازی، الهه (۱۳۸۴). روش‌های تحقیق در علوم رفتاری، ج اول، ج ۱۱، تهران: آگه.
- علیپوریانی، طهماسب؛ نوری، مختار (۱۳۹۰). «صورت‌بندی مدرنیته و پسامدرنیسم: معرفت‌شناسی، هستی‌شناسی و انسان‌شناسی»، فصل‌نامه مطالعات سیاسی، س ۳، ش ۱۱، ص ۲۰۷-۲۳۷.
- فروتن، منوچهر؛ دژدار، امید؛ داناسالم، محمد (۱۳۹۲). «بررسی تعامل معماری و بستر فرهنگی با رویکرد منطقه‌گرایی انتقادی»، کنفرانس بین‌المللی عمران، معماری و توسعه پایدار شهری، صص ۲۳-۳۸.
- قبادیان، وحید (۱۳۹۴). سبک‌شناسی و مبانی نظری در معماری معاصر ایران، ج اول، ج ۳، تهران: علم معمار رویال.
- کاپن، دیوید اسمیت (۱۳۹۷). مبانی نظری معماری غرب، ج اول، ترجمه‌علی یاران، تهران: شهیدی.
- میر مقتدایی، مهتا (۱۳۸۳). «معیارهای شناخت و ارزیابی هویت بدنی شهرها»، نشر هنرهای زیبا، ش ۱۹، ص ۲۹-۳۸.
- یاران، علی؛ مهران‌فر، ارس (۱۳۹۲). «تطابق شاخصه‌های مسکن بومی گیلان با معماری مدرن غرب»، معماری و شهرسازی آرمان شهر، ش ۱۵، ص ۱۶۹-۱۷۹.
- Serazin. Helena (2018). “Womens creativity since the modern movement (1918-2018)”. MOMO.
- Tabibi, Baharak (2014). ”Propagating ‘Modernities’: Art And Architectural Patronage Of Shahbanu Farah Pahlavi”, Phd Thesis, Architectural History, Middle East Technical University, Turkey.